

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 286



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

58. évfolyam

2015. augusztus 29.

Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2015/C 286/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.7645 – Mylan/Perrigo) ⁽¹⁾	1
2015/C 286/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.7722 – 3i Group/AMP Capital Investors/ESVAGT) ⁽¹⁾	1

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2015/C 286/03	Euroátváltási árfolyamok	2
---------------	--------------------------------	---

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2015/C 286/04	Frissített jegyzék a személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló 562/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének (15) bekezdésében említett tartózkodási engedélyekről	3
---------------	---	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

V Hirdetmények

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2015/C 286/05	Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára kivetett dömpingellenes vámra, valamint a Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) Unióba irányuló behozatalára vonatkozó hatályos kiegyenlítő intézkedésekre vonatkozóan: egy egyedi dömpingellenes vámtétel és egyedi kiegyenlítő vámtétel fizetésére kötelezett vállalat névváltoztatása	6
2015/C 286/06	Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára kivetett végleges dömpingellenes és kiegyenlítő vámokra vonatkozóan: egy kötelezettségvállalást felajánlott vállalat névváltoztatása	7

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése**(Ügyszám: M.7645 – Mylan/Perrigo)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2015/C 286/01)

2015. július 29-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és az után teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32015M7645 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése**(Ügyszám: M.7722 – 3i Group/AMP Capital Investors/ESVAGT)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2015/C 286/02)

2015. augusztus 25-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és az után teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32015M7722 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatók)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2015. augusztus 28.

(2015/C 286/03)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,1268	CAD Kanadai dollár	1,4954
JPY Japán yen	136,16	HKD Hongkongi dollár	8,7327
DKK Dán korona	7,4630	NZD Új-zélandi dollár	1,7477
GBP Angol font	0,73210	SGD Szingapúri dollár	1,5844
SEK Svéd korona	9,4953	KRW Dél-Koreai won	1 327,20
CHF Svájci frank	1,0807	ZAR Dél-Afrikai rand	14,9146
ISK Izlandi korona		CNY Kínai renminbi	7,1998
NOK Norvég korona	9,3400	HRK Horvát kuna	7,5610
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	15 794,75
CZK Cseh korona	27,048	MYR Maláj ringgit	4,7165
HUF Magyar forint	314,80	PHP Fülöp-szigeteki peso	52,631
PLN Lengyel zloty	4,2405	RUB Orosz rubel	75,5398
RON Román lej	4,4313	THB Thaiföldi baht	40,439
TRY Török líra	3,2921	BRL Brazil real	4,0171
AUD Ausztrál dollár	1,5789	MXN Mexikói peso	19,0764
		INR Indiai rúpia	74,5519

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Frissített jegyzék a személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló 562/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének (15) bekezdésében említett tartózkodási engedélyekről ⁽¹⁾

(2015/C 286/04)

A személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló, 2006. március 15-i 562/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének (15) bekezdésében említett tartózkodási engedélyek jegyzéke a Schengeni határ-ellenőrzési kódex 34. cikkével összhangban a tagállamok által a Bizottsághoz megküldött információk alapján kerül közzétételre.

A Hivatalos Lapban való közzététel mellett a Belügyi Főigazgatóság honlapján megtalálható a jegyzék havonta frissített változata is.

GÖRÖGORSZÁG

A HL C 239., 2009.10.6-i számban közzétett jegyzék módosítása

1. Egységes formátumban kiállított tartózkodási engedélyek

— Άδεια παραμονής αλλοδαπού

(Külföldiek tartózkodási engedélye – kibocsátható valamennyi olyan külföldi számára, aki jogszerűen tartózkodik Görögországban)

— Άδεια διαμονής ομογενών Αλβανίας (ενιαίου τύπου)

(Görög származású albán állampolgár tartózkodási engedélye – legfeljebb tíz (10) évig érvényes és görög származású albán állampolgárok, valamint családtagjaik számára bocsátják ki görögországi tartózkodás és munkavégzés érdekében)

— Άδεια διαμονής

(Nemzetközi védelemben részesülő személyek és menekültek számára legfeljebb három évre kibocsátott tartózkodási engedély (ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ)).

2. A tartózkodási engedéllyel egyenértékű minden egyéb okmány harmadik országbeli állampolgárok számára

— Δελτίο Διαμονής Μέλους Οικογένειας Πολίτη της Ένωσης

(Unió polgár családtagjának tartózkodási igazolványa – kibocsátható harmadik ország olyan állampolgára számára, aki görög állampolgár, illetve uniós polgár családtagja, továbbá kiskorú gyermek szülei számára)

— Δελτίο Μόνιμης Διαμονής Μέλους Οικογένειας Πολίτη της Ένωσης

(Unió polgár családtagjának állandó tartózkodási engedélye – kibocsátható harmadik ország olyan állampolgára számára, aki görög állampolgár, illetve uniós polgár családtagja, továbbá kiskorú gyermek szülei számára)

— Άδεια διαμονής αλλοδαπού (βιβλιάριο χρώματος λευκού)

(Külföldiek tartózkodási engedélye (fehér kiskönyv) – kibocsátható:

— az 1951. évi Genfi Egyezmény értelmében menekültként elismert személyek,

— görög származású külföldiek számára (albán állampolgárok kivételével))

— Δελτίο ταυτότητας αλλοδαπού (χρώμα πράσινο)

(Külföldiek személyazonosító engedélye (zöld) - kizárólag görög származású külföldieknek számára bocsátják ki; kettő vagy öt évig érvényes)

⁽¹⁾ A korábbi közzétételek listáját lásd a dokumentum végén.

— Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς (χρώμα μπλε)

(Κülönleges személyazonosító igazolvány görög származású külföldiek számára (bézs) – görög származású albán állampolgárok számára bocsátják ki; három évig érvényes; az okmányt állampolgárságtól függetlenül kiadják házastársaiknak, valamint gyermekeiknek is, feltéve, hogy hivatalos okirattal igazolják családi köteleiket)

— Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς (χρώμα ροζ)

(Κülönleges személyazonosító igazolvány görög származású külföldieknek (rózsaszín) – ezt az okmányt a volt Szovjetunióból származó, görög származású külföldiek számára bocsátják ki; határozatlan ideig érvényes)

— Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς

(Κülönleges személyazonosító igazolvány görög származású külföldiek számára – tíz (10) évig érvényes és görög származású albán állampolgárok, valamint családtagjaik számára bocsátják ki).

— Ειδικές Ταυτότητες της Διεύθυνσης Εθιμοτυπίας του Υπουργείου Εξωτερικών

(A Külügyminisztérium Protokolligazgatósága által kiadott különleges személyazonosító igazolvány)

— „D” formátum (diplomáciai személyzet) (piros)

Ezt az okmányt valamennyi diplomáciai képviselőt diplomata-útlevelel rendelkező vezetőjének és tagjainak, valamint családtagjaiknak (házastársnak és tizennyolc év alatti gyermekeknek) adják ki.

— „A” formátum (igazgatási és műszaki személyzet) (narancssárga).

Ezt az okmányt a diplomáciai képviselők szolgálati útlevelel rendelkező személyzete tagjainak, valamint családtagjaiknak (házastársnak és tizennyolc év alatti gyermekeknek) adják ki.

— „S” formátum (kiszolgáló személyzet) (zöld)

Ezt az okmányt a diplomáciai képviselők kiszolgáló személyzete tagjainak, valamint családtagjaiknak (házastársnak és tizennyolc év alatti gyermekeknek) adják ki.

— „CC” formátum (konzuli tisztviselők) (kék)

Ezt az okmányt a konzuli személyzet tagjainak, valamint családtagjaiknak (házastársnak és tizennyolc év alatti gyermekeknek) adják ki.

— „CE” formátum (konzuli alkalmazott) (halványkék/azúr)

Ezt az okmányt a konzuli hatóságok igazgatási személyzete tagjainak, valamint családtagjaiknak (házastársnak és tizennyolc év alatti gyermekeknek) adják ki.

— „CH” formátum (tiszteletbeli konzuli tisztviselők) (szürke)

Ezt az okmányt tiszteltebeli konzulok számára adják ki.

— „IO” formátum (nemzetközi szervezet) (sötét mályva szín)

Ezt az okmányt a nemzetközi szervezetek diplomáciai státusszal rendelkező tagjainak, valamint családtagjaiknak (házastársnak és tizennyolc év alatti gyermekeknek) adják ki.

— „IO” formátum (nemzetközi szervezet) (halvány mályva szín)

Ezt az okmányt a nemzetközi szervezetek igazgatási személyzete tagjainak, valamint családtagjaiknak (házastársnak és tizennyolc év alatti gyermekeknek) adják ki.

A korábbi közzétételek listája

HL C 247., 2006.10.13., 1. o.	HL C 108., 2011.4.7., 6. o.
HL C 153., 2007.7.6., 5. o.	HL C 157., 2011.5.27., 5. o.
HL C 192., 2007.8.18., 11. o.	HL C 201., 2011.7.8., 1. o.
HL C 271., 2007.11.14., 14. o.	HL C 216., 2011.7.22., 26. o.
HL C 57., 2008.3.1., 31. o.	HL C 283., 2011.9.27., 7. o.
HL C 134., 2008.5.31., 14. o.	HL C 199., 2012.7.7., 5. o.
HL C 207., 2008.8.14., 12. o.	HL C 214., 2012.7.20., 7. o.
HL C 331., 2008.12.21., 13. o.	HL C 298., 2012.10.4., 4. o.
HL C 3., 2009.1.8., 5. o.	HL C 51., 2013.2.22., 6. o.
HL C 64., 2009.3.19., 15. o.	HL C 75., 2013.3.14., 8. o.
HL C 198., 2009.8.22., 9. o.	HL C 77., 2014.3.15., 4. o.
HL C 239., 2009.10.6., 2. o.	HL C 118., 2014.4.17., 9. o.
HL C 298., 2009.12.8., 15. o.	HL C 200., 2014.6.28., 59. o.
HL C 308., 2009.12.18., 20. o.	HL C 304., 2014.9.9., 3. o.
HL C 35., 2010.2.12., 5. o.	HL C 390., 2014.11.5., 12. o.
HL C 82., 2010.3.30., 26. o.	HL C 210., 2015.6.26., 5. o.
HL C 103., 2010.4.22., 8. o.	

V

(Hirdetmények)

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ
ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára kivetett dömpingellenes vámra, valamint a Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) Unióbba irányuló behozatalára vonatkozó hatályos kiegyenlítő intézkedésekre vonatkozóan: egy egyedi dömpingellenes vámtétel és egyedi kiegyenlítő vámtétel fizetésére kötelezett vállalat névváltoztatása

(2015/C 286/05)

A Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára az 1238/2013/EU tanácsi végrehajtási rendelettel ⁽¹⁾ kivetett dömpingellenes vám, valamint az 1239/2013/EU tanácsi végrehajtási rendelettel ⁽²⁾ kivetett kiegyenlítő vám alkalmazandó.

Az 1238/2013/EU és az 1239/2013/EU tanácsi végrehajtási rendelet nyomán 41,3 %-os egyedi dömpingellenes, illetve 6,4 %-os egyedi kiegyenlítő vám fizetésére kötelezett vállalat, a Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd – TARIC-kiegészítő kód: B893 (két kapcsolatban álló vállalatával együtt, melyek neve változatlan maradt) – értesítette a Bizottságot, hogy nevét China Machinery Engineering Wuxi Co. Ltd.-re változtatta.

A vállalat szerint nevének megváltoztatása nem érinti azon jogát, hogy a továbbiakban is igénybe vehesse a Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd tekintetében korábbiakban alkalmazott egyedi dömpingellenes és egyedi kiegyenlítő vámot.

A Bizottság megvizsgálta a rendelkezésére bocsátott információkat, és úgy ítélte meg, hogy a névváltoztatás semmilyen módon nem befolyásolja az 1238/2013/EU és az 1239/2013/EU rendeletek megállapításait.

Következésképp az 1238/2013/EU rendelet I. mellékletében, valamint az 1239/2013/EU rendelet 1. mellékletében szereplő alábbi hivatkozás alatt:

Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd Wuxi Taichang Electronic Co. Ltd Wuxi Taichen Machinery & Equipment Co. Ltd	B893
--	------

a következő hivatkozás értendő:

China Machinery Engineering Wuxi Co. Ltd Wuxi Taichang Electronic Co. Ltd Wuxi Taichen Machinery & Equipment Co. Ltd	B893
--	------

A China Machinery Engineering Wuxi Co. Ltd-re és két kapcsolatban álló vállalatára a korábbiakban a Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd-hez és két kapcsolatban álló vállalatához rendelt B893-as TARIC-kiegészítő kód vonatkozik.

⁽¹⁾ HL L 325., 2013.12.5., 1. o.

⁽²⁾ HL L 325., 2013.12.5., 66. o.

Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára kivetett végleges dömpingellenes és kiegyenlítő vámokra vonatkozóan: egy kötelezettségvállalást felajánlott vállalat névváltoztatása

(2015/C 286/06)

A 2013/707/EU bizottsági végrehajtási határozattal ⁽¹⁾ kötelezettségvállalást fogadtak el a Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára vonatkozó dömpingellenes és szubvencióellenes eljárás keretében.

A Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd – TARIC-kiegészítő kód: B893 (két kapcsolatban álló vállalattal együtt, melyek neve változatlan maradt), amelynek kötelezettségvállalását a 2013/707/EU határozattal elfogadták, értesítette a Bizottságot, hogy nevét China Machinery Engineering Wuxi Co. Ltd-re változtatta.

A vállalat szerint névének megváltoztatása nem érinti azon jogát, hogy a továbbiakban is igénybe vehesse a Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd tekintetében korábbiakban alkalmazott egyedi vámtételeket.

A Bizottság megvizsgálta a rendelkezésére bocsátott információkat, és úgy ítélte meg, hogy a névváltozás semmilyen módon nem befolyásolja a 2013/707/EU határozat megállapításait.

Következésképp a 2013/707/EU határozat mellékletében szereplő alábbi hivatkozás alatt:

Wuxi Taichang Electronic Co. Ltd	B893
Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd	
Wuxi Taichen Machinery & Equipment Co. Ltd	

a következő hivatkozás értendő:

Wuxi Taichang Electronic Co. Ltd	B893
China Machinery Engineering Wuxi Co. Ltd	
Wuxi Taichen Machinery & Equipment Co. Ltd	

A China Machinery Engineering Wuxi Co. Ltd-re és két kapcsolatban álló vállalatára a korábbiakban a Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd-hez és két kapcsolatban álló vállalatához rendelt B893-as TARIC-kiegészítő kód vonatkozik.

⁽¹⁾ HL L 325., 2013.12.5., 214. o.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU